



### PRESIDENTE DEL CONGRESSO

**Yigal Leykin MD, MSc**

Azienda ospedaliera "S. Maria degli Angeli" - Pordenone

### SEGRETERIA SCIENTIFICA

Servizio di Anestesia, Rianimazione e Terapia del Dolore

Azienda Ospedaliera "Santa Maria degli Angeli" di Pordenone

G. Albano, C. Ambrosio, G. Cocilovo, L. Crespi, U. Cutry, A. Giorgianni, Y. Leykin, M. Lucca, A.M. Malisano, L. Miotto, N. Noal, A. Rapotec, A. Rinaldi, F. Ronga, T. Setti, G. Zanette, G. Zannier, M.A. Settembre, S. Pavanello

### FACULTY

- |                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| V. Adamo (Pordenone)              | A. Launo (Genova)           |
| F. Ambrosio (Padova)              | Y. Leykin (Pordenone)       |
| G. Babbolin (Cittadella-PD)       | P. Lora Aprile (Brescia)    |
| G. Berlot (Trieste)               | C. Maggiolo (Venezia)       |
| L. Bertini (Roma)                 | C. Mattia (Roma)            |
| C. Biscontin (Pordenone)          | W. Meissner (Jena-Germania) |
| A. Bodi (Pordenone)               | W.P. Mercante (Pordenone)   |
| S. Bolzanello (Pordenone)         | F. Moccia (Roma)            |
| M. Bosco (Roma)                   | G. Nadalin (S. Vito-PN)     |
| F. Bressan (Firenze)              | C. Ori (Padova)             |
| A. Bulfone (Udine)                | S. Palermo (Genova)         |
| G. Capogna (Roma)                 | F. Paoletti (Perugia)       |
| D. Celleno (Roma)                 | S. Pascale (Avellino)       |
| U. Colonna (Latisana-UD)          | V.A. Peduto (Perugia)       |
| A. Corcione (Napoli)              | R. Pilutti (Pordenone)      |
| A. Costantini (Chieti)            | G. Pinato (Mestre)          |
| U. Cugini (S. Daniele del Friuli) | G. Pittoni (Padova)         |
| D. Dal Corso (Verona)             | E. Polati (Verona)          |
| G. Davià (Abano Terme)            | M. Pordenon (Pordenone)     |
| A. De Monte (Udine)               | F. Procaccio (Verona)       |
| G. Della Rocca (Udine)            | W. Raffaelli (Rimini)       |
| L. D'Orlando (Tolmezzo)           | G. Ragogna (Pordenone)      |
| M. Divella (Udine)                | G. Savoia (Napoli)          |
| G. Duse (Padova)                  | A. Settembre (Pordenone)    |
| A. Fanelli (Cremona)              | F. Stoppa (Pordenone)       |
| G. Fanelli (Parma)                | A. Sut (Pordenone)          |
| G. Finco (Cagliari)               | R. Tufano (Napoli)          |
| M.G. Frigo (Roma)                 | M. Toffolo (Pordenone)      |
| S. Furlan (Trieste)               | E. Tonon (Gorizia)          |
| A. Gatti (Roma)                   | F. Turetta (Mestre)         |
| E. Geat (Trento)                  | D. Zambello (Rovigo)        |
| A. Gullo (Catania)                | L. Zanelli (Pordenone)      |

### SEGRETERIA ORGANIZZATIVA



**Easy Congress S.r.l.**

Via Console Flaminio, 19 • 20134 Milano

Tel. 02 21591024 • Fax 02 21598788

info@easycongress.net • www.easycongress.net

### SEDE

Fiera di Pordenone

Viale Treviso, 1 • 33170 Pordenone

### CON IL PATROCINIO DI



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA



Provincia  
di Pordenone



FEDER  
SANTHA  
anci

**LA STAMPA DEL PROGRAMMA È STATA  
REALIZZATA CON IL CONTRIBUTO DI**

**MAQUET**  
GETINGE GROUP

**NIHON KOHDEN**

# TERRITORIO E OSPEDALE SENZA DOLORE 2011

## 8° Incontro

## e MEETING del CPART

Direttore del Congresso: Dott. Yigal Leykin

Servizio di Anestesia, Rianimazione e Terapia del Dolore  
Azienda Ospedaliera "S. Maria degli Angeli" Pordenone

Sabato  
17 Settembre  
2011  
Fiera di Pordenone



COLLEGIO DEI PRIMARI DI  
ANESTESIA E RIANIMAZIONE  
DEL TRIVENETO



Azienda Ospedaliera  
"S. Maria degli Angeli"  
Pordenone

**PROGRAMMA  
DEFINITIVO**

Da sempre il dolore accompagna l'esistenza umana, tanto da essere stato considerato, in molte circostanze, praticamente inevitabile. Il dolore cronico si ripercuote quasi sempre sulla qualità di vita di molti individui il tutto spesso accompagnato da gravi danni socio economici. Di recente lo Stato e diverse Regioni hanno affrontato il dolore cronico dal punto di vista legislativo.

Nell'ambito del Convegno si terrà una Tavola Rotonda con l'obiettivo di mettere l'argomento dolore al centro del dibattito tra i rappresentanti dei diversi settori della nostra società a partire dai pazienti, terapeuti, politici, uomini di cultura, di religione ed altri.

Una terapia inefficace del dolore postoperatorio è una sequela inaccettabile ma comune dell'evento chirurgico. Il trattamento del dolore da parto è attualmente praticato solo nella minoranza delle realtà ospedaliere. Il dolore cronico ed oncologico e la sua gestione rappresentano spesso una difficile sfida per il medico.

Una sempre maggiore sensibilità degli operatori e dell'utenza al problema dolore ha portato diverse Regioni, tra cui il Friuli Venezia Giulia, a formulare progetti per un "Ospedale senza dolore" con evoluzione verso "il territorio ed ospedale senza dolore", culminando nella recente legge 38/2010, sulla rete delle cure palliative e della terapia del dolore.

Le conoscenze relative al controllo del dolore devono far parte del bagaglio culturale di ogni medico.

Vista l'attualità e importanza del problema abbiamo deciso di organizzare a partire dal 2003 un incontro, aperto a medici e infermieri, per promuovere uno scambio di esperienze tra esperti e coloro che lavorano quotidianamente a contatto con i pazienti.

Il grande successo dell'iniziativa ci porta ad affrontare con rinnovato impegno di questo ottavo incontro.

Il programma di quest'anno tratterà in particolare: le novità legislative nel campo del dolore e la loro applicazione; il dolore postoperatorio; il dolore da travaglio; la coesistenza tra le terapie invasive e quelle farmacologiche nel trattamento del dolore cronico. L'incontro avrà un coinvolgimento multidisciplinare, con la partecipazione attiva di tutte le figure professionali coinvolte, mediche e infermieristiche e con relatori di rilievo nazionale ed internazionale.

Nell'ambito del Convegno si svolgeranno anche delle sessioni parallele coordinate dal CPART (Collegio dei Primari di Anestesia e Rianimazione del Triveneto) con l'obiettivo di approfondire le tematiche organizzative dei Servizi e la qualità dell'aiuto infermieristico all'anestesista.

Vi aspettiamo a Pordenone  
Yigal Leykin



# Programma Scientifico

## Aula A

**08.30** Registrazione dei partecipanti

**09.00** Apertura dei lavori e saluto delle Autorità

### I° SESSIONE

*Presidente: V.A. Peduto*

*Moderatori: A. Costantini, R. Tufano*

**09.30** Una vita dedicata alla terapia di dolore: la storia della terapia antalgica di Pordenone  
*A. Bodi*

**09.50** Invasività procedurale e invasività biologica: terapia antalgica interventistica o farmacologica?  
*U. Colonna*

**10.10** Formazione in terapia del dolore  
*F. Ambrosio*

**10.30** Stato d'arte del Pain Out  
*W. Meissner*

**10.50** Discussione

**11.00 Coffee Break**

### II° SESSIONE

*Presidente: A. Gullo*

*Moderatori: G. Berlot, W.P. Mercante*

**11.30** Aggiornamento su Tapentadolo  
*A. Corcione*

**11.50** Aggiornamento sul Jurnista  
*A. Gatti*

**12.10** Aggiornamento su Targin  
*W. Meissner*

**12.30** Steroidi nel dolore vertebrale  
*F. Paoletti*

**12.50** Discussione

**13.00 Lunch**

### III° SESSIONE

*Presidente: W. Raffaeli* *Moderatori: G. Davià, A. De Monte*

**14.00** Il ruolo dei blocchi periferici maggiori in terapia del dolore cronico  
*M. Bosco*

**14.20** Il blocco e la denervazione delle faccette articolari: US e fluoroscopia  
*L. Bertini*

**14.40** Il ruolo dei blocchi periferici minori in terapia del dolore  
*U. Cugini*

**15.00** Discussione

### IV° SESSIONE

*Presidente: A. Gullo* *Moderatori: G. Duse, G. Pinato*

**15.15** Terapia multimodale nel dolore cronico non oncologico  
*G. Babbolin*

**15.35** Radiofrequenza pulsata bi polare sui gangli delle radici posteriori  
*A. Settembre*

**15.55** Timing di applicazione delle terapie neuroinvasive  
*G. Finco*

**16.15** Discussione

**16.30 Coffee Break**

### SESSIONE PLENARIA

#### 17.00 / 19.00 TAVOLA ROTONDA

IL DOLORE CRONICO: NON SOLO PROBLEMA MEDICO, MA ANCHE CULTURALE E SOCIO ECONOMICO (Percorso di Pordenone Legge)

*Moderatore: G. Ragogna*

**17.00** I cambiamenti legislativi in ambito dolore: legge n° 38  
*G. Fanelli*

**17.15** Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia: legge regionale n° 117 - 127 e l'applicazione organizzativa delle norme  
*A. Bulfone*

**17.30** Discussione  
*C. Biscontin, S. Bolzanello, A. Bulfone, A. Costantini, G. Fanelli, P. Lora Aprile, F. Moccia, R. Pilutti, M. Pordenon, W. Raffaeli, F. Stoppa, M. Toffolo, E. Tonon, L. Zanelli*

**19.00 Chiusura del Congresso**

## Aula B

### I° SESSIONE

*Presidente: G. Pittoni*

*Moderatori: C. Ori, F. Turetta*

**09.30** Caratteristiche e confronto dei NAO (nuovi anticoagulanti orali) per corretto uso nella pratica clinica  
*A. Fanelli*

**09.50** Documento di consenso intersocietario sull'uso dei NAO  
*G. Della Rocca*

**10.10** Presentazione del documento sulle competenze necessarie per il processo assistenziale infermieristico perioperatorio  
*E. Geat*

**10.30** Discussione  
*D. Dal Corso, A. De Monte, L. D'Orlando, S. Furlan, Y. Leykin, C. Maggiolo, F. Procaccio, A. Sut, D. Zambello*

**11.00 Coffee Break**

### II° SESSIONE

*Presidente: E. Polati*

*Moderatori: G. Nadalin, C. Maggiolo*

**11.30** EBM in trattamento del dolore da cancro  
*G. Savoia*

**11.50** Breakthrough e continuous titration degli oppioidi  
*C. Mattia*

**12.10** Dolore dell'anziano tecniche invasive e farmacologiche  
*S. Palermo*

**12.30** Discussione

**13.00 Lunch**

### III° SESSIONE

*Presidente: D. Celleno*

*Moderatori: V. Adamo, S. Furlan*

**14.00** Controllo del dolore in travaglio  
*M.G. Frigo*

**14.20** PIEB Boli intermittenti epidurali programmati in analgesia ostetrica  
*G. Capogna*

**14.40** Il trattamento della trombo embolia polmonare in gravidanza mediante filtrazione Cavale: casi clinici  
*S. Pascale*

**15.00** Discussione

### IV° SESSIONE

*Presidente: A. Launo*

*Moderatore: L. D'Orlando*

**15.15** Concetto di simulazione come formazione quotidiana  
*F. Bressan*

**15.40** L'anestesia loco - regionale nella riabilitazione della sala operatoria  
*M. Divella*

**16.00** Discussione

**16.30 Coffee Break**

**17.00 / 19.00 TAVOLA ROTONDA**

**19.00 Chiusura del Congresso**

Durante il Congresso, presso il desk della segreteria:

**Elezione del Presidente**

**e del Consiglio**

**Direttivo del CPART**

(COLLEGIO DEI PRIMARI DI ANESTESIA E RIANIMAZIONE DEL TRIVENETO)